Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Факультет психологии
Кафедра иностранных языков и методики их преподавания
в начальной школе и дошкольных учреждениях

Согласовано
управлением организации и контроля
качества образовательной деятельности
«22» 06 2021 г
Начальник управления
/Г.Е. Суслин/

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол «22» 06 2021 г. № 5
Председатель
/О.А. Шестакова/

Рабочая программа дисциплины
Практический курс иностранного языка

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:
Начальное образование и иностранный (немецкий) язык

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической
комиссией факультета психологии
Протокол «17» июня 2021 г. № 11
Председатель УМКом
/Т.Н. Мельников/

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков и методики их преподавания в
начальной школе и дошкольных
учреждениях
Протокол от «31» мая 2021г. №11
Зав. кафедрой
/Е.А. Мушникова/

Мытищи
2021

Авторы-составители:

Кабалина О.И. кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины Практический курс иностранного (немецкого) языка составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование , утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ от 22.02.2018 г. № 125

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» методический модуль и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки 2021

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения..... 4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы..... 5
3. Объем и содержание дисциплины..... 5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся..... 13
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине..... 16
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины..... 32
7. Методические указания по освоению дисциплины..... 34
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине …..... 34
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины..... 36

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «**Практический курс иностранного (немецкого) языка**» является формирование базовых профессиональных компетенций (лингвистических, коммуникативных, социокультурных) по направлению «педагогическое образование» в рамках обозначенной проблематики.

Задачи дисциплины:

- вооружить студентов орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой немецкого языка;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные знания для решения практических профессиональных задач;
- сформировать базу для дальнейшего самоусовершенствования в области языка.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-2

Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)

ОПК-3

Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов

ОПК-8

Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Практический курс иностранного (немецкого) языка» входит в часть дисциплин, формируемых участниками образовательных отношений и является обязательной для изучения профиля: "Начальное образование и иностранный (немецкий) язык" направления 44.03.05 "Педагогическое образование".

Освоение дисциплины «Практический курс иностранного (немецкого) языка» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин: теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика, история языка, теория и практика перевода, деловой немецкий язык; прохождения учебно-производственной практики при введении в практику преподавания элементов учебно-исследовательской работы, а также для выпускной квалификационной работы бакалавра.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Показатель объема дисциплины	**Форма обучения**
	Очная

Объем дисциплины в зачетных единицах	42
Объем дисциплины в часах	1512
Контактная работа	1244.9
Практические занятия	1224
Контактные часы на промежуточную аттестацию	20.9
Предэкзаменационная консультация	18
экзамен	2.7
Зачет с оценкой	0.2
Самостоятельная работа	172
Контроль	95.1

Формами промежуточной аттестации являются:
Зачёт с оценкой — семестры: 10
Экзамен — семестры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	**Практические занятия**
1.	**2.**
1.Чтение и Письмо Отдельные орфографические и пунктуационные правила обсуждаются по мере освоения соответствующего языкового материала.	328
2.Лексика В течение каждого семестра студенты овладевают объемом словаря около 300 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике.	328
3.Грамматика Занятия направлены на овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой.	328
4. Домашнее чтение Аспект предполагает обсуждение содержания неадаптированного литературного произведения.	125
5. Индивидуальное чтение Аспект предполагает чтение и обсуждение по основным проблемам в индивидуальном порядке романов современных немецких писателей.	120

Итого:	1224

Содержание курса:

Чтение и письмо

Основная часть материала изучается в I семестре. Отдельные орфографические и пунктуационные правила обсуждаются по мере освоения соответствующего языкового материала.

Лексика

В течение каждого семестра студенты овладевают объемом словаря около 300 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю современной немецкой прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

На занятиях проводится отработка стереотипных ситуаций и диалогов на базе активного языкового материала с последующей стимуляцией спонтанных высказываний учащихся, используются вопросно-ответные и другие виды парных упражнений, ролевые игры и свободные дискуссии на заданную тему. Студенты заучивают наизусть мини-тексты и стереотипные диалоги.

Грамматика

Занятия направлены на овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой. Грамматический материал требует постоянного повторения. Программа каждого последующего семестра предусматривает постоянную работу, направленную на закрепление и систематизацию знаний, полученных ранее, и включает упражнения на автоматизацию изучаемых лексико-грамматических явлений, направленных на постепенное перерастание репродуктивной речи в продуктивную, а также упражнения на устный и письменный перевод с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий.

Домашнее чтение

Аспект предполагает обсуждение содержания неадаптированного литературного произведения. Работа над лексикой: выполнение различного рода упражнений по закреплению активного словаря. При этом выбор книги для домашнего чтения находится в компетенции каждого конкретного преподавателя.

Индивидуальное чтение

Аспект предполагает чтение и обсуждение по основным проблемам в индивидуальном порядке романов современных немецких писателей.

Основное время самостоятельной работы приходится на выполнение заданий по лексике и грамматике, домашнему и индивидуальному чтению.

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие в университете лингафонного кабинета, видео зала (дома – словарей, компьютера, видео- и аудиоаппаратуры). Домашняя работа четко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание (грамматические/лексические упражнения, ситуация/диалог на заданную тему, составление тематического словаря, компьютерная презентация лексических тем, подготовка игровых ситуаций, ток-шоу, контрольные работы и т.п.).

Все разделы практического курса второго иностранного языка направлены на развитие навыков активного владения общеразговорным языком в сфере межкультурной коммуникации.

Содержание дисциплины.

Орфография и пунктуация

Немецкая орфография и графика. Начертание заглавных и строчных букв немецкого языка. Написание существительных с заглавной буквы. Основные правила немецкой орфографии: обозначение долготы и краткости гласных на письме, употребление согласных букв и их сочетаний. Морфологический принцип немецкой орфографии (*Tag – Tage, Bad – Bäder*). Обозначение звуков: [ε] графемами *ä, e*; [y:], [y] графемами *ü, y*; [s] графемами *s, ss, ß*; [v] графемами *v, w*; [f] графемами *f, v, ph*; [к] графемами *c, k, ck*; [ts] графемами *z, tz, ts*; [ʃ] графемами *s, sch, ch*; [t] графемами *t, th*; [ß] графемами *j, g*. Правописание суффиксов *-ig, -lich.* Слогоделение в орфографии, правила переноса многосложных слов.

Употребление точки, вопросительного и восклицательного знаков в конце предложения. Точка при записи порядкового числительного в дате. Запятая при перечислении однородных членов предложения, при их противопоставлении перед союзами *запрет.* Отсутствие запятой между однородными членами предложения перед союзами *sondern*. Отсутствие запятой между однородными членами предложения перед союзами *und, oder*. Запятая после *ja, nein, doch, danke,* перед завершающим предложение *bitte,* при обращении. Отсутствие запятой при модальных словах, которые в русском языке соответствуют вводным словам. Запятая в сложносочиненном и сложноподчиненном предложениях. Пунктуация в предложениях с прямой речью.

Тематический план курса.
Лексика.

Семестр 1:
Тема 1. ErsteKontakte.
Тема 2. GegenständeinHauzundHaushalt
Тема 3. Essen und Trinken
Тема 4. Freizeit
Тема 5. Wohnen

Семестр 2:
Тема 6. Krankheit
Тема 7. Alltag
Тема 8. Orientierung in der Stadt
Тема 9. Kaufen und Schenken.
Тема 10. Deutsche Sprache und deutsche Kultur

Семестр 3:
Тема 1. Aussehen und Persönlichkeit
Тема 2. Schule, Ausbildung, Beruf
Тема 3. Unterhaltung u. Fernsehen
Тема 4. Familie u. persönliche Beziehungen
Семестр 4:
Тема 5. Natur u. Umwelt
Тема 6. Deutsche im Ausland u. Ausländer in Deutschland
Тема 7. Alte Menschen
Тема 8. Bücher lesen.

Семестр 5:
Тема 1. Heimat

Тема 2. Reisen und Urlaub
Тема 3. Arbeitswelt
Тема 4. Lernen
Тема 5. Konsum

Семестр 6:
Тема 6. Sprachliche Konventionen
Тема 7. Feste und Einladungen
Тема 8. Geschichte und Kultur
Тема 9. Prüfungen

Семестр 7:
Тема 1. Freundschaft. Ihr seid einfach die Besten! Описание человека.
Тема 2. BerufundArbeit. Оценивание прошлой ситуации.
Тема 3. Wohnen. Моя профессия — моя страсть. Говорить о статистике. Тексты в журналах.
Тема 4. Kundenservice. Хотя я Вам это объяснял...Рекламация.
Тема 5. Zukunft. Роботы дома. Предположения о будущем. Мнения читателей.
Тема 6. Einladungen. Чувствуйте себя как дома. Неофициальные приглашения.

Семестр 8:
Тема 7. Beratung. Чем Вам помочь? Разговор с клиентом.
Тема 8. Berufsfindung. Выражать мнение. В то время, когда другие думают...
Тема 9. Gesundheit. Спорт — это здоровье.
Тема 10. VerpassteGelegenheiten. Если бы я это сделал тогда!...
Тема 11. Glücksmomente. Если не повезло. Выражение разочарования.
Тема 12. FeiernimBetrieb. Мероприятие года. Письма и почта: Приглашения.

Семестр 9:
Тема 1. Sprache. Недопонимания. Переспрашивать и выражать понимание.
Тема 2. Weiterbildung. Участие на свой страх и риск. Советы. Программа курса.
Тема 3. Bewerbungen. Собеседование. Анкеты. Резюме.
Тема 4. JugendundErinnerungen. Говорить о важном. Воспоминания о молодости.
Тема 5. Biografien. Историяжизни.
Тема 6. Politik und Gesellschaft. Репортажи. Дискуссии.

Семестр 10:
Тема 7. Tourismus. Презентации на прессконференции.
Тема 8. Regeln. Обсуждениеправил.
Тема 9. Konzerte und Veranstaltungen. Радиоинтревью. Репетиции.
Тема 10. Geschichte. Выражение представлений о желаниях. Подытоживать впечатления.
Тема 11. UmweltundKlima. Выражать согласие и равнодушие.
Тема 12. Zukunftsvisionen. Это сразу решит многие проблемы. Выражать уверенность.

Грамматика
Семестр 1:

Тема 1.
1. Личные местоимения.
2. Спряжение sein, haben, werden
3. Спряжение слабых глаголов

4. Порядок слов в простом предложении (повествование, вопрос, отрицание).
5. Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом.
6. Вопросительные слова.

Тема 2.

1. Спряжение глаголов.
2. Отрицание nicht.
3. Словообразование на -in.

Тема 3.

1. Общие вопросы.
2. Ответ с частицей doch.
3. Притяжательные местоимения.
4. Сильные глаголы.

Тема 4.

1. Определенный артикль.
2. Личные местоимения.

Тема 5.

1. Неопределенный артикль.
2. Местоимение kein

Тема6.

1. Единственное и множественное число.
2. Винительный падеж.

Семестр 2:

Тема7.

1. Модальный глагол können.
2. Порядок слов с предложении с составным сказуемым.

Тема 8.

1. Место глагола в предложении.
2. Темпоральные предлоги am, um.

Тема 9.

1. Спряжение mögen, möchten.
2. Словообразование существительное плюс существительное.

Тема 10.

1. Глаголы с отделяемыми приставками.

Тема 11.

1. Перфект с haben.
2. Темпоральные предлоги von....bis, ab

Тема 12.

1. Перфект с sein.
2. Темпоральный предлог im.

Семестр 3:

Тема 1.

1. Притяжательные местоимения unser, euer
2. Повторение Perfekt, Präteritum

Тема 2.

1. Предлоги с датив и аккузатив.
2. Глаголы с предлогами.

Тема 3.

1. Словообразование. Глагол плюс -er и глагол плюс -ung

Тема 4.
1. Склонение прилагательных после неопределенного артикля.
Тема 5.
1. Склонение прилагательных после определенного артикля.
Тема 6.
1. Темпоральные предлоги über, von, an.

Семестр 4:

Тема 7.
1. Konjunktiv II:könnte, sollte
2. Темпоральный предлог zwischen
3. Наречия времени montags,....
Тема 8.
1. Союзы weil, deshalb.
Тема 9.
1. Склонение прилагательных после нулевого артикля.
Тема 10.
1. Рефлексивные глаголы.
Тема 11.
1. Союз wenn.

Семестр 5:
Тема 1.
1. Союз als.
Тема 2.
1. Презенс пассив.
Тема 3.
1. Глаголы с дополнением в датив, аккузатив.
Тема 4.
1. Косвенные вопросы с ob, wielange.
2. Предлогиместа: gegenüber, an...vorbei, durch
Тема 5.
1. Предлогиместа. AmMeer, ansMeer.
Тема 6.
1.Глаголыспредлогами: sichinteressierenfür...
2. Местоименные наречия, вопросы с предлогами.

Семестр 6:
Тема 7.
1. Предлоги места: vom/ausdem
Тема 8.
1. Претеритум модальных глаголов.
Тема 9.
1. Вопросительные слова с welch-....
2. Указательные местоимения.
3. Глагол lassen.
Тема 10.
1. Предлоги bis, seit(dem)
Тема 11.
1. Относительные местоимения и относительные придаточные предложения.
Тема 12.

1. Претеритум.

Семестр 7:

Тема 1.
1. Субстантивация прилагательных.
2. Слабое склонение.

Тема 2.
1. Претеритум.

Тема 3.
1. Относительные придаточные предложения в дативе и с предлогами.

Тема 4.
1. Союзы obwohl, trotzdem

Тема 5.
1. Футур 1.

Тема 6.
1. Союз falls.

Семестр 8:

Тема 7.
1. Инфинитив с zu.

Тема 8.
1. Союзы da, während, bevor

Тема 9.
1. Склонение прилагательных в сравнительной и превосходной степени.

Тема 10.
1. Конъюнктив II. Прошлое.

Тема 11.
1. Плюсквамперфект с haben и sein.
2. Союз nachdem.

Тема 12.
1. Родительный падеж.
2. Склонение в родительном падеже.
3. Предлог trotz.

Семестр 9:

Тема 1.
1. Предлогиинаречия. Darum, deswegen, daher, aus diesem Grund, nämlich, wegen.

Тема 2.
1. Причастие настоящего и прошедшего времени в качестве прилагательного.

Тема 3.
1. Двойныесоюзы. Nicht nur, sondern auch; sowohl als auch.

Тема 4.
1. nicht/nur brauchen плюсинфинитовс zu.

Тема 5.
1. Выражения с es.

Тема 6.
1. Двойныесоюзы. Weder...noch, entweder...oder, zwar...aber.

Семестр 10:

Тема 7.
1. Двойные союзы. je...desto/umso
Тема 8.
1. Модальные частицы. Indem, sodass.
Тема 9.
1. Локальные и темпоральные предлоги. Innerhalb, außerhalb, um...herum, an/am...entlang.
2. Презенс пассив с модальными глаголами.
Тема 10.
1. Перфектный пассив.
2. Претериальный пассив.
Тема 11.
1. Союзы: anstatt/ohne...zu, (an)statt/ohne dass
Тема 12.
1. Союзы damit, um...zu, als...ob.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

4.1. Организация самостоятельной работы студентов.

Организация внеаудиторной самостоятельной работы студентов регулируется типовым положением об образовательном учреждении высшего профессионального образования (высшем учебном заведении) Российской Федерации, государственными образовательными стандартами, положениемоб организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов МГОУ.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа студентов) – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а её объём определяется учебным планом.

При определении содержания самостоятельной работы студентов следует учитывать уровень их самостоятельности и требования к уровню выпускников для того, чтобы за период обучения искомый уровень был достигнут.

4.1.1. Виды самостоятельной работы студентов

В работе используются как традиционные, так и современные формы самостоятельной работы студентов:

- прослушивание в фонетических классах аудиозаписей учебных программ с функцией коррекции произношения и записью звуковых фрагментов на аудиокассеты;
- просмотр тематических видеофильмов и передач по цифровому спутниковому телевидению мировых телеканалов на различных языках с записью видеофрагментов на видеокассету;
- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;

- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- участие в творческих проектах по новым педагогическим технологиям (педагогика сотрудничества);
- работа по созданию электронного справочника и размещение его на сервере института;
- участие в создании базы данных для лингвистических исследований;
- работа по созданию дидактического материала для дистанционного обучения;
- посещение лекций, семинаров и просмотр видеофильмов в Немецком культурном центре;
- посещение лекций и семинаров в библиотеке иностранной литературы, подбор материалов для написания курсовых и дипломных работ;
- участие в научно-студенческих конференциях, издание статей в сборниках научных трудов факультета;
- участие в проведении Олимпиады по иностранным языкам для школьников Московской области, проводимой на базе лингвистического факультета (проверка работ);
- участие в международной выставке на ВВЦ «Мир без границ»;
- современные технологии обучения иностранным языкам;
- проведение фонетического конкурса в конце учебного года (на лучшую группу);

4. 1. 2. Требования, предъявляемые к проверке самостоятельной работы:

- - осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
- - знание самой процедуры выполнения задания;
- - умение рационально пользоваться текстом, звукозаписью, видеозаписью;
- - видеть опору для преодоления трудностей в самостоятельной работе (умение пользоваться словарями, справочной литературой и компьютером).

Условия для самостоятельной работы как правило предполагают наличие компьютера и доступа к сети Internet. Домашняя работа четко разъясняется преподавателем на аудиторных занятиях, дома студенты выполняют общее или индивидуальное самостоятельное задание.

Виды самостоятельной работы обучаемых

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Чтение и письмо	Предусмотренные программой темы	10	Выполнение домашних заданий	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература	Тест
Лексика	Предусмотренные программой темы	50	Выполнение домашних заданий, подготовка презентаций и проектов	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература.	Тест Защита презентации
Домашнее чтение	Обсуждение содержания неадаптированного литературного произведения в группе. Работа над лексикой: выполнение различного рода упражнений по закреплению активного словаря	22	Чтение обозначенного объема литературного произведения	Немецкая художественная литература	Устный ответ
Грамматика	Овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой.	60	Выполнение грамматических упражнений	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература	Устный ответ Тест

Индивидуальное чтение	Аспект предполагает чтение и обсуждение по основным проблемам в индивидуальном порядке романов современных немецких писателей.	30	Чтение литературного произведения	Немецкая художественная литература	Устный ответ
	Итого:	**172**			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций будущего бакалавра (согласно ФГОС ВПО) и учебным планом изученной дисциплины:

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК-2 Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК-3 Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Подтверждением сформированности у студента оцениваемых компетенций является промежуточная аттестация.

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания

ОПК - 2	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать разработку основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) Уметь участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) Владеть умением участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	посещение занятий, Тест, доклады экзамен зачет с оценкой	41–60 баллов
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать разработку основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) Уметь участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий) Владеть умением участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	Тест, выполнение проектов и презентаций, доклады экзамен зачет с оценкой	61–100 баллов

УК-4	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Владеть умением осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	посещение занятий, Тест, доклады экзамен зачет с оценкой	41–60 баллов
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Владеть умением осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Тест, выполнение проектов и презентаций, доклады экзамен зачет с оценкой	61–100 баллов
ОПК - 8	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать как осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний Уметь осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний Владеть умением осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	посещение занятий, Тест, доклады экзамен зачет с оценкой	41–60 баллов
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать как осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний Уметь осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний Владеть умением осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	Тест, выполнение проектов и презентаций, доклады экзамен зачет с оценкой	61–100 баллов

ОПК - 3	Пороговый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов Уметь организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов Владеть умением организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	посещение занятий, Тест, доклады экзамен зачет с оценкой	41–60 баллов
	Продвинутый	Работа на учебных занятиях Самостоятельная работа	Знать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов Уметь организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов Владеть умением организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	Тест, выполнение проектов и презентаций, доклады экзамен зачет с оценкой	61–100 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Образцы контрольных заданий для промежуточноготестировния

Вариант 1:
Variante I

I. Bilden Sie alle Zeitformen:
Was (anziehen) du?
Der Mensch (müssen) tolerant sein.

II. Ergänzen Sie die Endungen:
1. sein- schmal- Gesicht
   diese- kariert- Anzug
   frisch- Milch
   beide angenehm- Mädchen
   andere nett- Freunde

2. von
3. über
4. trotz

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:
   a) Meine Jacke ist warm.
   b) Er hat eine lustige Freundin.

IV. Übersetzen Sie:
   1. Сегодня он выбрал белую рубашку и черный пуловер.
   2. Моя старшая сестра ищет новую работу.
   3. Тебе нравится ее младший брат? Я считаю его скучным. Франк скучнее ее младшего брата.
   4. Какие перчатки лучше? Белые или черные? Черные намного лучше.
   5. Одень сегодня светлую блузку и желтую юбку.
   6. Я на 3 сантиметра выше, чем ты.
   7. Длинные ноги у нее от мамы, а короткие руки от папы.
   8. Я была бы счастлива, если бы он восхищался мной.
   9. При переводе с немецкого на русский нужно быть внимательным.

V. Bilden Sie einen Dialog:
Zusammenpassen, tragen, bitten, mehr als, dezent, die Stelle, komisch, offen gesagt, wütend sein.

VI. Bilden Sie eine Situation:
Kündigen, zufrieden sein, danken, pünktlich, elegant, die Kleidung, enttäuscht sein, genau so wie, meinen

Вариант 2:
Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:
Wen (ansehen) du?
Er (sollen) seine Frisur дndern.

II. Ergдnzen Sie die Endungen:

1. ihr lang_ Hals
das dunkl_ Kostьm
heiss_ Suppe
viele gestreift_ Kleider
lang_ Beine

2. ohne
3. mit
4. statt

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:
a) Anna gefдllt mir.
b) Er hat einen freundlichen Arbeitgeber.

IV. ЬbersetzenSie:
1. Они одеты в тяжелые ботинки и темные костюмы.
2. Ее новый друг мне не нравится. Он выглядит недружелюбно. Петер более недружелюбен, чем ее новый друг.
3. Какой костюм ты хочешь купить? Черный или синий. Синий нравится мне больше.
4. Что мне одеть? Коричневые туфли и зеленые колготы.
5. Я хочу поблагодарить моих родителей за их помощь.
6. У нее такие же красивые волосы, как у ее подруги.
7. Она считает его ужасно некрасивым. У него короткие ноги и толстый живот.
8. Если бы он лгал мне, я была бы очень сердита на него.
9. Все кроме него повернули налево у школы.

V. Bilden Sie einen Dialog:
Besser als, gespannt sein, zufrieden sein, gehören, pünktlich, elegant, die Kleidung, verliebt sein, meinen.

VI. Bilden Sie eine Situation:
Lügen, begeistert sein, ähnlich, übrigens, genau so wie, sich ekeln, gefährlich, der Schuh, verrückt.

Вариант 3
Variante III

I. Bilden Sie alle Zeitformen:
Du (aussehen) sehr gut.
(Können) ihr zu meiner Hochzeit kommen?

II. Ergänzen Sie die Endungen:
1. das alt- Vorurteil
kein- gestreift- Pullover
kalt- Limonade
drei gut- Arbeitgeber
unser- modern- Kleider

2. für
3. bei
4. wegen

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:
a) Ich brauche ein schönes Kleid.
b) Ihr Freund ist treu.

IV. ÜbersetzenSie:
1. Она одета в белое платье. Оно не сочетается с ее темными туфлями.

2. Ты знаешь эту симпатичную девушку? Кого ты имеешь в виду? Ту девушку со светлыми волосами?
3. Эту модную куртку подарил мне Хорст. Она такая же модная, как и твоя.
4. К каким ботинкам подходят брюки? К этим коричневым.
5. Какое платье дороже? Вот это белое.
6. Я старше тебя только на три года.
7. Почему ты недовольна своей длинной шеей?
8. Он был бы рад, если бы родители не присматривали за ним.
9. Со следующей недели мы будем выходить из дома в 12 часов.

V. Bilden Sie einen Dialog:
Aussehen, lügen, ähnlich, sich einigen, übrigens, genau so wie, gefährlich, der Schuh, achten.

VI. Bilden Sie eine Situation:
Zusammenpassen, tragen, sich entscheiden, verliebt sein, verlangen, dezent, die Stelle, lieber als, offen gesagt.

Примерные темы проектных работ:

Тема 1. Erste Kontakte.
Тема 2. Ich bin Studentin.
Тема 3. Das ist meine Familie.
Тема 4. Einkaufen. Möbel.
Тема 5. Gegenstände, Produkte.
Тема 6. Ich spreche mit meinem Chef telefonisch.
Тема 7. Du kannst wirklich toll...!
Тема 8. Kein Problem. Ich habe Zeit.
Тема 9. Essen. Einladung zu Hause.
Тема 10. Ich steige jetzt in die U-Bahn ein.
Тема 11. Tagesablauf, Vergangenes.
Тема 12. Feste. Vergangenes.
Тема 13. Berufe und Familie.
Тема 14. Wohnen.
Тема 15. Tourismus.
Тема 16. Einkaufen.
Тема 17. Stadtbesichtigung.
Тема 18. Kultur.

Тема 19. Sport und Fitness.
Тема 20. Gesundheit und Krankheit.
Тема 21. Arbeitsleben.
Тема 22. Im Restaurant.
Тема 23. Firmenporträt.
Тема 24. Ernährung.

Зачет состоит из устной и письменной части (перевод предложений).

Устная часть включает в себя беседу с преподавателем на предложенную тему (по материалам лексики) и (со 2 семестра) беседу по прочитанному индивидуально произведению художественной литературы на немецком языке;
Примерный список устных тем:

Тема 1. Erste Kontakte. Wie heissen Sie? Wer sind Sie?
Тема 2.Ich bin Student(in). Wo studiren Sie? Was machen Sie? Ihre Hobbys?
Тема 3.Das ist meine Familie.
Тема 4.Einkaufen. Möbel. Wie kaufen Sie Möbel ein? Was möchten Sie jetzt für Ihre Wohnung kaufen?
Тема 5. Gegenstände, Produkte. Beschreiben Sie einen Gegenstand, den Sie mithaben oder haben möchten.

Тема 6. Ich spreche mit meinem Chef telefonisch. Wo möchten Sie arbeiten? Was sagen Sie den Kunden im Telefongespräch?

Тема 7. Berufe und Familie. Was war Ihr Opa von Beruf?
Тема 8. Wohnen. Wohin stellen Sie die Möbel? Wo steht die Möbel?
Тема 9. Tourismus. Mein Hotel bietet Ihnen Ruhe und Erholung/Ich möchte meinen Urlaub am Meer verbringen/Ich finde diese Angebot günstig....
Тема 10. Einkaufen. Ich habe einen Einkaufszettel geschrieben und gehe einkaufen.
Тема 11. Stadtbesichtigung. Ich lade Sie in meine Stadt ein/Moskau ist die schönste Stadt.
Тема 12. Kultur. Meine Lieblingsveranstaltung.

Письменнаячасть:

Примерный вариант предложений на перевод:

- Я хотела стать гидом. Но мои родители этого не хотели.
- Он родом из Голландии. Но теперь живет в Иране.
- Это твой калькулятор? – Да, но он не работает. – Почему? – Батарейка села.
- Что бы Вы хотели? – Я бы хотела один бокал вина и свиное жаркое с кислой капустой.
- Я уже встала. А ты все еще спишь?

Типыпредложений:
1.Sie wird Mutter.
2.Du bist Student.
3.Er hat Schwein.
4.Sie steht um 6 Uhr auf.
5. Sie bestellt einen Kuchen.
6.Hier darf man nicht parken.
7.Siefährttanzen.

Экзаменационный билет включает 3 вопроса:
1. Перевод фраз, включающих активную лексику, с русского языка на немецкий;
2. Дискуссия с преподавателем на предложенную тему (по материалам лексики и домашнего чтения);

3. Пересказ неадаптированного текста (объем – пол страницы для семестра 2 и страница для семестров 4,6,8,10).

1. Примерный вариант предложений на перевод:

1. Вы не можете здесь стоять! – Почему? Мы же никому не мешаем!
2. Здесь есть ресторан? – Нет, здесь нет ни одного.
3. У госпожи Бартельс болит рука, поэтому она не может печатать на компьютере.
4. У господина Кляймаейра болит спина, несмотря на это он идет работать.
5. Она любит играть в теннис, поэтому мы можем подарить ей теннисные мячи.
6. Возьми вот эту лампу! – Она мне очень нравится, но я нахожу ее слишком дорогой. – Тогда возьми вот эту слева, она дешевле.

2. Примерный список лексических тем

- Du kannst wirklich toll...! Über Freunde erzählen.
- Kein Problem. Ich habe Zeit. Meine Freizeit.
- Essen. Einladung zu Hause. Ich gehe zu Besuch.
- Ich steige jetzt in die U-Bahn ein. Mein Weg zur Uni.
- Tagesablauf, Vergangenes. Was habe ich heute gemacht?
- Feste. Vergangenes. Ich erzähle über mein Lieblingsfest. Wie war das?
- Sport und Fitness. Mein Fitness. Mein Ernährungsplan.
- Gesundheit und Krankheit. Ich fühle mich nicht voll. Was kann es sein. Mein Freund ist krank. Ich muss helfen.
- Arbeitsleben. Mensch und Maschinen. Der Beruf eines Lehrers. Was ist wichtig für mich?
- Im Restaurant. Ich möchte das Essen bestellen.
- Firmenporträt. Wenn ich an einer Firma 10 Jahre gearbeitet hätte...
- Ernährung. Meine Essgewohnheiten. Essen in verschiedenen Ländern.

3. Образецнеадаптированногоаутентичноготекста:

Ich habe eine glänzende Partie gemacht. Ich, die hübsche blonde Wienerin. Ich, die Ausländerin, bekam den begehrtesten Junggesellen von Paris, und ich bin zweiundvierzig, bitte sehr! Ich habe alle Grenzen gesprengt, ich schaffte, wovon andere nur träumen, und bin voll Unmut schon die längste Zeit. Tagsüber grüble ich. Ich mache jetzt das Beste daraus!

Ich heiße Tizia Saint-Apoll – ein Name, der die Herzen höher schlagen läßt. Ich werde beneidet, dass ich mich so nennen darf, denn Saint-Apoll duftet nach Kaffee und Geld, und das seit langer Zeit. Stammvater Helios kam aus Griechenland, führte die teuren Bohnen in Frankreich ein und starb als reicher Mann.

Seine Söhne vermehrten sein Erbe, ja, die Männer des Hauses sind berühmt für ihre Millionen und ihre strahlende Erscheinung. Große blonde Hünen mit wildem Haar, das einer Löwenmähne gleicht. Sie ragen aus der Masse der Franzosen. Es gibt keine dummen Saint-Apolls. Keine Aussteiger. Keine Versager. Es gibt auch keine Homosexuellen. Und natürlich läßt man sich nicht scheiden. Hier ist alles perfekt! Hier herrschen Kaffee und Geld, es ist wie vor hundert Jahren, und die Frauen spielen mit. Jede neue Generation sorgsam erwählter Saint-Apoll-Mütter bringt neue Scharen prächtiger blonder Verführer hervor, und man beneidet mich glühend, das ich einen zum Mann bekam! Fausto Saint-Apoll wurde mein Schicksal!

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Проведение текущего и промежуточного контроля успеваемости по дисциплине

Вид работы	Пятибальная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий (практические занятия)	«отлично»	если студент посетил 90% от всех занятий
	«хорошо»	если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	если студент посетил как минимум 50%от всех занятий
	«неудовлетворительно»	если из всех занятий студент посетил как минимум 30%
2. Устный ответ на практическом занятии	«отлично»	Ответ полный и грамматически верный
	«хорошо»	Ответ полный, с незначительными ошибками
	«удовлетворительно»	В ответе присутствуют ошибки, затрудняющие понимание ответа
	«неудовлетворительно»	В ответе присутствуют многочисленные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание ответа
3. Выполнение домашних заданий в рабочей тетради	«отлично»	если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	«хорошо»	если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	«удовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	«неудовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 0%-39%
4. Участие в групповом или индивидуальном проекте	«отлично»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.

	«хорошо»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.
	«удовлетворительно»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.
	«неудовлетворительно»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.
5. Выполнение контрольных работ и тестовых заданий (всего 10)	«отлично»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 70% – 100%;
	«хорошо»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 50% – 70%;
	«удовлетворительно»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 30% – 50%;
	«неудовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 0%-30%
6. Экзамен/зачет с оценкой	«отлично»	81-100 баллов
	«хорошо»	61-80 баллов
	«удовлетворительно»	41-60 баллов
	«неудовлетворительно»	0-40 баллов

Распределение баллов по видам работ и ответу на промежуточной аттестации

(указано максимальное количество баллов)

Вид работы	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»

Посещение практических занятий	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Ответы на занятиях	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Выполнение домашних заданий в рабочей тетради	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Участие в групповом или индивидуальном проекте	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Выполнение контрольных работ и тестовых заданий	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Итого	**81-100**	**61-80**	**41-60**	**0-40**

При оценке знаний на зачете учитываются:

- степень усвоения материала о языковом строе языка в целом и отдельных языковых уровнях: фонетической системе, грамматической системе, словарном составе, стилистических особенностях;
- владение навыками просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания;
- знание языка реалий, связанных с традициями и обычаями страны изучаемого языка и умение передавать эту информацию;
- целенаправленное использование речевых образцов в реальных коммуникативных ситуациях и их варьирование в зависимости от условий общения;
- умение передать содержание прочитанного или прослушанного текста;
- умение построить высказывание по пройденным темам, фонетически, грамматически, лексически и стилистически правильно излагая свои мысли.

Содержание ответа на зачете с оценкой и экзамене
Максимально возможное значение оценивания 20 баллов

Дескрипторы	**неудовлетворительно**	**удовлетворительно**	**хорошо**	**отлично**
Пересказ текста с элементами анализа	Пересказ не соответствует содержанию текста. Стилистические средства не прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста не высказано. Многочисленные лексико-	Пересказ не полностью соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы не в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста высказано нечетко.	Пересказ в основном соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста высказано. Языковое оформление достаточно	Пересказ соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста четко высказано.

	грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию сказанного (более 10).	Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5)	грамотно, однако имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).	Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).
Беседа по тексту с экзаменатором	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет вести беседу, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки затрудняют понимание сказанного (более 10).	Нарушения стилевого оформления речи встречаются достаточно часто. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5)	Имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).	Стилевое оформление речи выбрано правильно. Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).
Монологическое высказывание	Отсутствует логика в построении высказывания, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию сказанного (более 10)	Высказывание не всегда логично. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание сказанного (более 5)	Высказывание в основном логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5)	Высказывание логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3)
Грамматическо	многочисленные лексико-	не более 5 грамматических	не более 5 негрубых	допускаются 1-3 незначительные

е задание (перевод предложений)	грамматические ошибки (более 10)	ошибок	грамматических ошибок	ошибки, самостоятельно исправленные
Итоговый балл (максимальный)	0 — 7 баллов	8 — 11 баллов	12 — 16 баллов	17-20 баллов

Критерии оценки ответа на экзамене

При выставлении оценки учитывается уровень владения языковой компетенцией (языковая корректность, лексическое и структурное разнообразие, фонетическое оформление речи), речевой компетенцией (владение различными видами дискурса, композицией речи, степень связности, аргументированности, владение умениями речевого взаимодействия), когнитивной компетенцией (в области интерпретирования и реферирования художественных и медийных текстов), социолингвистической и социокультурной компетенцией (адекватность выбора языкового и речевого материала с учетом всех компонентов культурно-маркированной ситуации общения, знание культурных реалий страны изучаемого языка).

«Отлично» выставляется студенту, который

- свободно владеет лексическим материалом, предусмотренным программой, используя различные синтаксические конструкции; интонирование соответствует литературной норме; допускаются 1–3 незначительные ошибки, самостоятельно исправленные);

- свободно владеет такими видами дискурса как описание, повествование, сообщение, рассуждение, речь отличается четкой структурой и обилием средств внутритекстовой связи, свободно владеет различными приемами аргументации и такими формами изложения мыслей, как: анализ, синтез, сравнение, обобщение; свободно владеет различными стратегиями чтения и аудирования, легко поддерживает беседу по изученному кругу тем;

- владеет умениями критически интерпретировать тексты, адекватно понимать не только эксплицитный, но и имплицитный смысл, подтекст, устанавливать логические связи, обобщать, выявлять сюжетную линию, мотивы поведения персонажей, особенности композиционного построения текста, его основную идею, сравнивать и противопоставлять его языковые и смысловые компоненты, выражать и аргументировать собственные оценки и мнения, адекватно понимать культурные реалии, выявлять систему языковых выразительных средств текста, демонстрировать целостное восприятие идейного содержания текста;

1. в устном и письменном сообщении соблюдает нормы, принятые в различных сферах общения, адекватно выбирает языковой регистр, обнаруживает широкие знания реалий иноязычной культуры и умения их адекватного применения во всех видах речевой деятельности;

«Хорошо» выставляется студенту, который

- в целом владеет словарным запасом программных тем, но допускает неточности в употреблении лексических единиц; использует разнообразные синтаксические конструкции, но не в полном объеме; речь в целом грамотна, но иногда встречаются негрубые грамматические ошибки (артикли, неправильное грамматическое оформление идиоматических выражений) — не более 5; небольшие отклонения от произносительных норм;

4. владеет основными видами дискурса, предусмотренными программой, но допускает

нарушения в построении композиции устного / письменного высказывания; имеются отдельные недостатки в использовании средств логической связи; владеет приемами аргументации и такими формами изложения мыслей, как: анализ, синтез, сравнении, обобщении; использует стратегии чтения и аудирования; поддерживает беседу в рамках программных тем, но не в полной мере;

5. владеет умениями интерпретировать тексты, адекватно понимать их эксплицитный смысл, но встречаются неточности в понимании имплицитного содержания текста, демонстрирует умения устанавливать логические связи, обобщать, выявлять сюжетную линию, но допускаются ошибки в определении мотивов поведения персонажей; определяет особенности композиционного построения текста, его основную идею, умеет сравнивать и противопоставлять его языковые, смысловые компоненты, выражает и аргументирует собственные оценки и мнения, выявляет языковые выразительные средства, но при этом допускает неточности в определении стилистических функций, в целом делает адекватные выводы;

6. в устном / письменном сообщении в целом соблюдает нормы, принятые в различных сферах общения, но допускает ошибки; в целом владеет достаточными знаниями реалий иноязычной культуры, но допускает незначительные ошибки в их применении в различных видах речевой деятельности;

«Удовлетворительно» выставляется студенту, который

- демонстрирует ограниченный запас слов, что препятствует выполнению поставленной задачи в полном объеме, допускает не более 50% лексических и грамматических ошибок, не препятствующих пониманию речи;

5. испытывает некоторые затруднения в построении композиции устного / письменного высказывания, оно не всегда логично; имеются ошибки в использовании средств во внутритекстовой связи, их выбор ограничен; неадекватен выбор стратегии чтения и аудирования; не проявляет инициативу в ходе беседы; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника при обсуждении концептуально сложных тем;

6. владеет умениями выявить сюжетную линию, но имеются ошибки в понимании фактологического или идейного содержания текста; дает характеристику его персонажей без выявления мотивов их действия; интерпретация текста ориентирована на разрозненные факты, выявляются отдельные средства языковой образности, объясняются идейно-стилистические функции отдельных слов и структур, в целом основное внимание направлено на внешний информативный план текста, а не на план смысла и идейного содержания, анализ текста осуществляется без учета контекста эпохи и позиции автора; выражает собственное мнение без его аргументации, делает обобщение и выводы, но имеют место неточности в определении главной идей текста

7. допускает отдельные ошибки относительно норм, принятых в различных сферах общения иного лингвосоциума; демонстрирует удовлетворительный уровень владения разговорно-литературным регистром и разговорно-обиходным регистром, но допускает ошибки в выборе языкового регистра; владеет фрагментарными знаниями о реалиях иноязычной культуры и умениями их применения в речи.

«Неудовлетворительно» выставляется студенту, у которого не сформированы необходимые для изучения данной дисциплины компетенции, т.е. он не владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Жеребцова, Е.А. Deutschganzanders [Текст] : учеб.пособие для вузов / Е. А. Жеребцова, О. П. Лахтюхова. - М. : МГОУ, 2011. - 346с.
2. Лахтюхова О.П. Deutschganzanders II [Текст] : учеб.пособие для вузов в 2-х ч. / О. П. Лахтюхова, Е. А. Жеребцова. - М. : МГОУ, 2014. - 266с.
3. Паремская, Д. А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб.пособие / Д.А. Паремская. – 15-е изд., стереотип. – Минск :Вышэйшая школа, 2016. – 351 с. – Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626219.html.

6.2. Дополнительнаялитература

1. Autoren des Hueber Verlags. Menschen A1. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
2. Dreyer\Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, 2009.
3. Autoren des Hueber Verlags. Menschen A2.1. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
4. A. Hering, M. Matussek. Geschäftskommunikation. Max Hueber Verlag, 2008.
5. Autoren des Hueber Verlags. Menschen B1. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
6. Autoren des Hueber Verlags. Menschen B2. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.

дляиндивидуального чтения:

1. S. Kubelka „Burg vorhanden Prinz gesucht.“
2. S. Kubelka „Madam kommt heute später.“
3. S. Kubelka „Ophelia lernt schwimmen“
4. A. Carrington. “Die Rose von Kimberly”.
5. S. Brown. “Die Zeugin”.
6. F. Durrenmatt. “Richter und sein Henker”.
7. St. King. “Die Bibliothekspolizei”.
8. A. Ripley. “Scarlett”.
9. B. Ewing. “Traume danach”.
10. B. Reimann. “Die Geschwister”.
11. D. Ambrose. “Der 8. Tag”.
12. M. Walters. “Wellenbrecher”.
13. H.G. Konsalik. “Das Schloss der blauen Vogel.”
14. A. Rice. “Memnoch, der Teufel”.

Словари:

1. Большой немецко-русский словарь. М.,1969, т.1-2.
2. Немецко-русский фразеологический словарь. М., 1975.
3. F. Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Berlin, 1957.
4. MeyersJugendlexikon. Leipzig, 1968.
5. H. Paul. Deutsches Wörterbuch. Halle, 1957.
6. Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache. Berlin, 1965-1975.
7. Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. Leipzig, 1973.

8. V. Devkin. Deutsch-russisches Wörterbuch der umgangssprachlichen und saloppen Lexik. M., 1994.
9. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim, 1990.
10. W. Friederich. Moderne deutsche Idiomatik. München, 1976.
11. Kupper H. Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. Bd. 1-6. Hamburg, 1963-1970.
12. C. P. Müller-Thurau. Lexikon der Jugendsprache. Düsseldorf, Wien, 1985.
13. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch. Leipzig, 1994.
14. Synonymwörterbuch. Leipzig, 1978.
15. Duden. Lexikon A - Z. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1997.
16. Der Duden in 12 Bänden. Das Standardwerk zur deutschen Sprache. Dudenverlag. Mannheim/Leipzig/Wien/Zurich, 1996/1997.
17. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка. Под рук. М.Д. Степановой. М.,1979

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. http://www.hueber.de/menschen/lernen
2. http://www.dw.de
3. http://www.de-online.ru/
4. https://www.goethe.de/de/index.html
5. http://www.daad.ru/
6. http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/
7. http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/
8. http://www.deutsch-perfekt.com/produkte/zeitschrift
9. http://www.passwort-deutsch.de/

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1 Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов автор Кабалина О.И.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:
MicrosoftWindows
MicrosoftOffice
KasperskyEndpointSecurity

Информационные справочные системы:
Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных
fgosvo.ru
pravo.gov.ru
www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:
- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособи